UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID
PRUEBA DE ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS OFICIALES DE GRADO

Curso **2015-2016**

MATERIA: LATÍN II

INSTRUCCIONES: Después de leer atentamente los textos y las preguntas siguientes, el alumno deberá escoger una de las dos opciones propuestas y responder a las cuestiones de la opción elegida. Está permitido hacer uso del Apéndice gramatical incluido en el Diccionario. Están expresamente prohibidos los diccionarios que contengan información sobre Literatura latina y sobre composición y derivación.
CALIFICACIÓN: La cuestión 1ª (traducción) se valorará sobre 5 puntos; las cuestiones 2ª y 3ª sobre 1,5 puntos cada una, y las cuestiones 4ª y 5ª sobre 1 punto cada una.
TIEMPO: 90 minutos.

OPCIÓN A

El general romano Escipión vence a los cartagineses.

Scipio victor recedit, paene ipso Hannibale capto, qui primum cum multis equitibus, deinde cum viginti, postremo cum quattuor evasit. Post id certamen pax cum Carthaginiensibus facta est. Scipio Romam rediit, ingenti gloria triumphavit atque Africanus ex eo appellari coeptus est.

(Eutr. 3, 23, 1)

PREGUNTAS:

1) Traduzca el texto.

2) Analice morfológicamente las palabras *equitibus, ingenti* y *appellari,* indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.

3) a) Indique qué tipo de oración es *qui …evasit*.
b) Analice sintácticamente la oración *Post id certamen pax cum Carthaginiensibus facta est*.
c) Señale dos sujetos que aparezcan en el texto.

4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con el adjetivo *multus, -a, -um* y otra con el verbo *evado, -is, -ere, evasi, evasum*. Explique sus significados.
b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *triumphum* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.

5) Indique dos obras de Ovidio y a qué género literario pertenecen.

OPCIÓN B

Donde se cuenta la fábula de Orfeo y Eurídice.

Orpheus Eurydicem nimfam[1] amavit, quam sono citharae mulcens uxorem duxit[2]. Hanc Aristeus[3] pastor amans sequitur; illa fugiens in serpentem incidit et mortua est. Post quam[4] maritus ad inferos descendit et legem accepit, ne eam conversus aspiceret; quam[4] conversus et aspiciens iterum perdidit.

(Fulg. *Mit.* 3, 10)

NOTAS: [1] *Nimfam* (=*nympham*, de *nympha, -ae*). [2] *uxorem duxit*: "tomó por esposa". [3] *Aristeus, -ei*: "Aristeo". [4] *Quam*: falso relativo o relativo de conexión (equivale a un demostrativo). Se refiere a Eurídice.

PREGUNTAS:

1) Traduzca el texto.

2) Analice morfológicamente las palabras *citharae*, *sequitur* y *aspiciens,* indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.

3) a) Indique qué tipo de oración es *quam…duxit*.
b) Analice sintácticamente la oración *Post quam maritus ad inferos descendit.*
c) Señale dos complementos circunstanciales que aparezcan en este texto.

4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con el verbo *morior, mori, mortuus sum* y otra con el el sustantivo *lex, legis.* Explique sus significados.
b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *fugire* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.

5) Señale un género literario cultivado por los siguientes autores: Virgilio, Terencio, Plauto y Séneca.

LATÍN II

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

Pregunta 1) Hasta **5** puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

Pregunta 2) Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las tres palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta medio punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

Pregunta 3) Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se adjudicará hasta medio punto a cada una de las tres cuestiones que se incluyen en esta pregunta.

Pregunta 4)

a) Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

b) Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

Pregunta 5) Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto, valorando tanto los conocimientos del alumno como la forma de expresión de los mismos (presentación, ortografía, estilo, etc.). Las cuestiones de Literatura latina pueden versar sobre características generales de los géneros literarios siguientes: Historiografía (Analística, Monografía histórica, Biografía...), Oratoria, Teatro (Comedia y Tragedia), Épica, Lírica y Elegía, y sobre los principales autores que cultivaron esos géneros y sus obras más conocidas. También podrán versar sobre alguno de estos autores y sobre el conjunto de su obra: Lucrecio, Virgilio, Horacio, Séneca el joven, Marcial y Apuleyo.